

KOMMENTIERT

## Umweltschutz

**Landkreis** In den letzten Wochen haben einige viel von der Welt gesehen. Waren teils in der Ferne unterwegs. Haben sich verwöhnen lassen und neue Kraft für die nächsten Monate des Jahres gesammelt.

So sieht man viele schöne Seiten unserer Welt. Doch, wenn man einmal genauer hinschaut, wie in vielen Ländern mit unseren Ressourcen umgegangen wird, ist vieles sehr traurig. Beispielsweise in den Südländern Europas. Plastik ohne Ende und kein funktionierendes Recycling- bzw. Pfandsystem. Jede Wasserflasche landet in der Tonne. Nicht einmal Pappe oder Glas wird gesondert gesammelt. Gerade in ländlichen, nicht so touristischen Gebieten fliegt der Müll oder auch kaputte Geräte, gar Autos überall herum. Warum sollte kein Papier in die Toilette?

Hier wäre sicher ein dringender Ansatz für die EU!

von JM

## Ein heißer Spätsommer steht uns bevor!

**Landkreis** Die Zeit der großen Sommerferien ist nun schon wieder beendet. In den letzten Wochen hat uns die Sonne nicht wirklich verwöhnt, auch wenn der Regen einmal wichtig war.

Dennoch durften wir, alle Heimgebliebenen, in den letzten

Wochen einige schöne Veranstaltungen in unserer Heimat erleben. Und mit Volldampf geht es nun in die heiße Phase des Spätsommers. Einige Tipps finden Sie in dieser Ausgabe.

Des weiteren können Sie beispielsweise folgende Konzerte erleben:

• 14.08. um 15:00 Uhr, Sommergesang mit dem MDR-Rundfunkchor im Kirchgarten Seebergen, Eintritt frei

• 15.08., 19:30 Uhr, Simon&Garfunkel Revival Band in der St. Viti Kirche Wechmar

Und, am 16. August feiert Großbrettbach ab 10 Uhr das Dorffest auf dem Sportplatz und Gaststadt feiert 30 Jahre Feuerwehrverein am Feuerwehrhaus. Alle Senioren können sich freuen auf den 26. Seniorentag am 21. August mit einer Fahrt zum Schloss Ehrenstein. Am 23. August findet in Ingersleben ab 16 Uhr das 7. Weinfest im idyllischen Innenhof des Heimatmuseums

statt und im Saal Drei Rosen feiert der Gesangsverein Neudietendorf ab 14 Uhr das Sommerfest. Das 12. Parkfest des Krügervereins findet am 24. August von 14 bis 18 Uhr im Krügerpark Neudietendorf statt.

Eine besondere Aktion ist das Thüringer Wettspinnen, das im Rahmen der Festwoche 1250 Jahre Apfelstädt am 31. August ab 10 Uhr im Festzelt stattfindet.

Interessierte Teilnehmer können sich gerne anmelden unter

Telefon: 0151 58802819

oder Mail: [trachtenjugend@](mailto:trachtenjugend@thueringer-trachtenverband.de)

[thueringer-trachtenverband.de](http://thueringer-trachtenverband.de)

Auch das 7. Gemeindefest der Landgemeinde Drei Gleichen mit Schwabhausen am 14. September steht kurz bevor, wie auch das große Kinder- und Familienfest in Neudietendorf, „Thüringens größte Hüpfburgenwelt bei freiem Eintritt“ am 20. September. Dazu mehr in der nächsten Ausgabe.

Allen Schulanfängern wünschen wir einen guten Start in einen neuen Lebensabschnitt. Allen anderen natürlich auch viel Freude auch nach der Urlaubszeit.

von JM



Thüringer  
Netkom

**Back to School**  
neues Schuljahr, bestes Netz!

ThüringenMobil XXS

- ✓ kostenlose Rufnummermitnahme
- ✓ Allnet-Flat
- ✓ EU-Roaming
- ✓ 5G-Netz

[netkom.de/mobil](http://netkom.de/mobil)

\* Weitere Produktinformationen unter [netkom.de/mobil](http://netkom.de/mobil)

5 GB für mtl.  
**4,95 €\***  
nur bis 31.08.25

## BURGEN-BLICK

www.BURGEN-BLICK.de

### IMPRESSUM

Herausgeber und Verlag:



Drei Gleichen Druck

Drei Gleichen Media GmbH  
Geschäftsführer Jörg Mansch  
Bahnhofstraße 8  
99192 Neudietendorf  
Telefon: 036202 319982  
Telefax: 036202 319984  
E-Mail: info@burgen-blick.de  
Drei Gleichen Druck

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeinden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen und Teile von Amt Wachsenburg wie Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen, Röhrensee sowie Bittstädt und Schwabhausen.

Auflage von 7.700 Ex.  
Ust-Id.Nr. DE 343 897 935

### NÄCHSTE AUSGABE:

**30.08.2025**

### REDAKTIONSSCHLUSS:

**18.08.2025**

Für Vereine veröffentlichen wir redaktionelle Inhalte kostenfrei. Bilder bitte immer als separaten Anhang (JPG) und Texte per Word oder direkt in der E-Mail.

**Danke!**

## Neues aus dem „Goldenen Löwen“

**Wechmar** In den vergangenen Wochen konnte man im „Goldenen Löwen“ so einige Handwerker ein und ausgehen sehen. Das hat auch seinen Grund!

Seit Juni ist Susanne Tille die Gesamtpächterin des traditionsreichen Gemeindegebäudes „Goldener Löwe“ in Wechmar und bewirtschaftet zusätzlich auch die Veranstaltungsräume im Erdgeschoss. Teilweise wurden die Räume umgebaut und mit viel Liebe neu gestaltet. So kommt ein neuer Charme in das historische Gemäuer.

Die zwei Veranstaltungsräume, die jetzt „Knetsch-Eck“ und „Löwenstube“ heißen, können zusammen und natürlich auch weiterhin einzeln für Familienfeiern oder Veranstaltungen angemietet werden. Das neugestaltete „Knetsch-Eck“ ist für maximal 35 Personen vorgesehen und wird mit neuer Küche, kleiner Bar und Kamin sowie neuer Bestuhlung ausgestattet. So wird er zum gemütlichen, geselligen Beisammensein einladen. Die „Löwenstube“, der größere Veranstaltungsraum ist für bis 50 Personen vorgesehen. Mit voll ausgestatteten Tresen, Gastro-Vorbereitungsküche und separaten Catering-Raum bietet er den idealen Rahmen für eine tolle Feier.



Im goldenen Löwen wird Gemeinschaft gepflegt!

Ob Sie selber alles in die Hand nehmen, planen und umsetzen, von der Gestaltung, dem Catering, dem Service oder alles in Abstimmung in unsere Hände legen. Wir machen für Sie alles möglich und passen uns Ihren Wünschen für Ihre Feier an.

Weiterhin befinden sich sieben Pensionszimmer für Ihre Übernachtungsgäste mit einer maximalen Belegung von 18 Personen in der oberen Etage. So ist das Feiern auch mit kleineren Kindern kein Problem.

Ab Oktober bietet Susanne Tille einige neue Veranstaltungen im „Goldenen Löwen“ an. Zu bestimmten Terminen wird es einen Tanztee, Kochabende für jedes Alter, Workshops uvm. geben. Natürlich bleibt das Trauercafé bestehen.

Es werden noch Unterstützer gesucht, die bei bestimmten Themen im Bereich Trauer-

bewältigung, Kochen, Backen und ähnliches mithelfen möchten. Wer Lust hat, Neues mit zu gestalten und umzusetzen, meldet sich gern unter 0171 7142330.

Ein Sonntagsfrühstück mit Freunden oder Familie? Das wird es auch im „Goldenen Löwen“ geben!

Mehr Informationen und die ersten Termine dazu gibt es in der nächsten Burgen-Blick Ausgabe.

Mittlerweile hat sich das Angebot Außerhalb des „Goldenen Löwen“ auch stark erweitert. Wenn Sie eine Feier im Freien bei Ihnen im Garten planen, kann Susanne Tille weitreichende Unterstützung anbieten. Von der Dekoration bis zur Ausstattung. Hier sind Sie genau richtig! Ob Partyzelt, Kühlwagen, Stehtische, Küchenmaschinen. Dies alles gibt es zu fairen Preisen zur Miete.

„Sprechen Sie mich gerne an“ sagt Susanne! *von JM*



### ... der richtige Ansprechpartner rund um:

... Übernachten zwischen Burgen und Geschichte in der **Pension mit 7 Zimmern**

... **Vermietung von Veranstaltungsräumen** für Ihre Familienfeiern, Trauerfeiern, Vereins- und Firmenveranstaltungen

... Gemeinsam Zeit verbringen im **Knetsch-Eck** und in der **Löwen-Stube**

... **Vermietung vom Partyzelt**

(8 x 12 m, für bis zu 120 Personen, gepackt auf PKW-Anhänger zum einfachen Transport)

... **Veranstaltungsservice** von Deko bis Ausstattung

Drei Gleichen Vermietung • Susanne Tille • 0171 7142330 • Marktplatz 2, OT Wechmar, 99869 Drei Gleichen  
kontakt@quartier-goldener-loewe.de • quartier-goldener-loewe.de





## Ein Dorf im Ausnahmezustand

**Apfelstädt** Das ganze Dorf fiebert der 1250-Jahr-Feier entgegen! In den letzten Wochen und Monaten haben unzählige ehrenamtliche Helfer aller Apfelstädter Vereine, der Ortschaftsrat, engagierte Unterstützer sowie die Gemeinde Nesse-Apfelstädt unzählige Stunden in die Vorbereitung der Festveranstaltungen und des großen Festumzugs investiert. Ein herzlicher Dank gilt allen Beteiligten und Unterstützern, einschließlich der ansässigen Unternehmen, die sich aktiv an der Gestaltung und Finanzierung des Ereignisses beteiligen.

Die Vereine übernehmen mit ihren zahlreichen Unterstützern dabei nicht nur die Organisation der Veranstaltungen, sondern sorgen neben dem Bürgerhaus Apfelstädt und weiteren Standbetreibern auch für das leibliche Wohl aller Gäste.

Apfelstädt hat sich erfolgreich beim mdr für die Sendung „1.000 vor 9“ beworben und wurde angenommen! Die Spielwoche findet vom 4. bis 8. August um 8:00 Uhr statt. Ziel ist es, weitere 1.000 € für die 1250-Jahr-Feier zu erspielen. Dies ist eine fantastische Gelegenheit Apfelstädt einem breiten Publikum vorzustellen und gleichzeitig die Festkasse aufzubessern.

Im Rahmen der Festlichkeiten wird das schönste geschmück-

te Haus von Apfelstädt präsentiert. Eine Jury, bestehend aus dem Ortschaftsrat, wird eine



Begehung durchführen und den Gewinner bei den Festlichkeiten ehren.

Weiterhin habe ich als Ortschaftsbürgermeister Kontakt zum Ortsbürgermeister der Partnergemeinde Appenheim, Horst Krichten, aufgenommen. Appenheim hat zugesagt, mit einer Abordnung an dem Festwochenende teilzunehmen.

Da Großmölsen zusammen mit Apfelstädt in der Schenkungsurkunde erwähnt ist, in der Karl, König der Franken und Langobarden (später Karl der Große genannt), dem Kloster Hersfeld zur dauernden Nutzung den Zehnten aus dem fränkischen Königsgut in „Aplast in Pago Thuringia“ (Apfelstädt im Gau Thüringen)

überließ, wurde auch Kontakt zum Ortsbürgermeister Tobias Ballin von Großmölsen aufgenommen. Im Ergebnis wird Großmölsen den Festumzug als eigenes Bild begleiten und an der Festveranstaltung teilnehmen. Im Gegenzug wird Apfelstädt sehr gerne an den Feierlichkeiten von Großmölsen, vom 12. bis 15. September teilnehmen. Das Organisationsteam lädt alle herzlich ein, an den Festlichkeiten zum 1250-jährigen Jubiläum von Apfelstädt teilzunehmen. Es verspricht, eine unvergessliche Veranstaltung zu werden!

von Markus Kaufmann

### Festwoche im August:

- SA, 23.08.: 14:00 Uhr Eröffnung Festwoche und Eröffnung Ausstellung von Eduard Fiedler“, Pfarrhof
- DO, 28.08.: 14:00 Uhr Seniorennachmittag, Festzelt (am Sportplatz); 19:00 Uhr Festveranstaltung „15 Jahre Landgemeinde Nesse-Apfelstädt“
- FR, 29.08.: 20:00 Uhr 1. Apfelstädter Vorkirmes (Jugendkirmse) mit Band SYNCHRON Festgelände (Sportplatz)
- SA, 30.08.: 13:00 Uhr Festumzug „1250 Jahre Apfelstädt in lebendigen Bildern“; 14:30 Uhr: Jubiläumsfest im Festzelt, Ausstellern, Ständen und Attraktionen auf dem Festgelände; 19:00 Uhr Tanzveranstaltung mit der Gruppe „Swagger“
- SO, 31.08.: 10:00 Uhr Frühschoppen mit Blasmusik der „Thüringer Oldies“, Thüringer Wettspinnen, Kinderfest, großes Entenrennen

## KLEEMANN STEUER & BERATUNG

Wir suchen für unsere Büros  
in Erfurt und Thörey:

- **STEUERBERATER/IN**
- **STEUERFACH-ANGESTELLTE/N**
- **AUSZUBILDENDE**
- **PRAKTIKANTEN**

Mehr Infos unter:



Bewerbungen an: [bewerbung@kleemann-steuerberatung.de](mailto:bewerbung@kleemann-steuerberatung.de)

**Kleemann – Steuerberatung** | Erfurter Kreuz | Thörey  
Carl-Miele-Str. 12 | 99334 Amt Wachsenburg  
[info@kleemann-steuerberatung.de](mailto:info@kleemann-steuerberatung.de) | Tel. 036202-7944-60  
und in Erfurt:  
Andreasstraße 37 c | 99084 Erfurt | Tel. 0361-730790  
[www.kleemann-steuerberatung.de](http://www.kleemann-steuerberatung.de)



**SAMPER**  
GmbH & Co.KG

Miele

LIEBHERR

## Hausgeräteservice & Elektroinstallationen

99084 Erfurt - Juri Gagarin Ring 37  
Tel.: 0361 740860 - [web\\_auftrag@rsamper.de](mailto:web_auftrag@rsamper.de)



**Oligri**  
www.oligri.de

**Aus rund wird eckig – und bleibt genial.**

**Oligri Bio-Olivenöl jetzt im neuen Design.**  
500 ml • 1000 ml • lichtgeschützt • nachhaltig • stilvoll

## Ein Fest für die ganze Familie!



## FUTTERMITTEL für Pferde, Geflügel und Kleintiere

### Ab sofort wieder

- frische Möhren
- Geflügelfutter
- Hund-/Katzenfutter
- Kleintierfutter
- Gerste gequetscht 40 kg
- Hafer gequetscht 30 kg
- Futterkartoffeln/ Speisekartoffeln 25 kg

### Verkauf von

Heu, Stroh und Heulage/  
Silage in Rundballen

### Landwirtschaftliche Lohnarbeit

- vom Mähen ihrer Wiesen bis zum einlagern
- Mulcharbeiten
- weitere Arbeiten auf Anfrage

**unter 0174 9357895**



Futterbestellungen werden bis Sonntag angenommen per WhatsApp, telefonisch oder SMS:  
**0172 7164609 • 0172 7578893**

Mühlweg 2 in 99192 Ingersleben

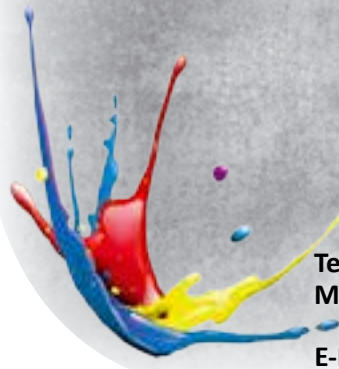
## MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

**Thomas Eckstein**  
Malermmeister  
Theo-Neubauer-Str. 17 b  
99192 Ingersleben

Telefon: 036202 / 77 68 06  
Mobil: 0172 / 45 35 672

E-Mail: info@mg-eckstein.de



**Ingersleben** Vom 15. bis 17. August verwandelt sich Ingersleben wieder in ein buntes Kirmes-Paradies! Drei Tage lang wird gefeiert, gelacht und getanzt – ein Spektakel für Groß und Klein.

Die Highlights des Festes auf dem Sportplatzgelände in Ingersleben sind:

- Freitag, 15. August, 20 Uhr (Einlass 19 Uhr): Feiert mit uns den Auftakt der Kirmes und legt mit DJ Henning Dittrich auf der Tanzfläche so richtig los! Um 21 Uhr ist Auferstehung. Der Eintritt kostet 7 €.
- Samstag, 16. August: Ab 8 Uhr bringt die Kirmesgesellschaft Ständchen im gesamten Dorf. Spannung und Spaß pur! Erlebt ab 14 Uhr die traditionellen Wettbewerbe wie Hahnenschlagen und Hammeljagen, begleitet von der mitreißenden Schalmeien BigBand Ingersleben. Ab 20 Uhr (Einlass 19 Uhr) ist Ein-

marsch der Kirmespärchen, begleitet von der Band „Fun-sound“ und um 22 Uhr startet das Kirmesprogramm. Der Eintritt beträgt 10 €.

- Sonntag, 17. August: Starten wir gemütlich in den Tag mit einem Frühschoppen im Stil der DDR-Nostalgie pur! Die Kapelle „Haid'n Durscht“ begleitet das Treiben. Die Kinder freuen sich auf die Kinderkirmes mit Clown Bernd und zahlreichen Attraktionen. Zum Abend, um 17 Uhr findet die traditionelle Kirmesbeerdigung statt. Der Eintritt ist frei!

Weiterhin gibt es auch ein Wochenendticket zu 14 €.

Wir freuen uns auf euer Kommen und wünschen euch drei unvergessliche Tage auf der Ingerslebener Kirmes!

Instagram: kirmesgesellschaft\_ingersleben

Facebook: Kirmesgesellschaft Ingersleben

von Jonny Mäder

## Steuern? Wir machen das.

**VLH.**

Katrin Axthelm  
Beratungsstellenleiterin  
Florian-Geyer-Str. 10  
99192 Nesse-Apfelstädt OT Ingersleben  
☎ 036202 80841 • katrin.axthelm@vlh.de



www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



## 30 Jahre Neudietendorfer Landfrauenortsverein

**Neudietendorf** Die Landfrauen! Was, die gibt es noch? Ja, die gibt es noch. Im Mai 2025 konnte der Landfrauenortsverein sein 30jähriges Bestehen feiern. Genau gesagt, schlossen sich am 9. Mai 1995 zwölf Frauen aus Neudietendorf und Umgebung zusammen und gründeten hier den Ortsverein der Landfrauen. Das Anliegen des Vereins war, Frauen im ländlichen Raum die Möglichkeit zu geben, sich gesellschaftlich, politisch, sozial und kulturell zu betätigen. Die gemeinsamen Aktionen und Erlebnisse ließ die Gruppe zusammenwachsen und die Mitgliederzahl erhöhte sich sogar. Aktuell hat der Landfrauenortsverein 9 Mitglieder und 4 von ihnen haben das 80. Lebensjahr bereits überschritten. Auch wenn sie alle nicht mehr so fit erscheinen, sind sie doch froh, sich zu treffen und gemeinsam plaudern zu können.

Am 9. Mai, auf den Gründungstag genau nach 30 Jahren, lud der Landfrauenortsverein nach Ingersleben in das Gasthaus „Zur Schänke“ zur Jubiläumsfeier ein. Die Vorsitzende, Lucia Löffler, begrüßte zu Beginn der Feier besonders diejenigen, die seit der Gründung dabei sind. Natürlich waren auch Gäste eingeladen und alle freuten sich, dass sie ihrer Einladung nachkamen. So konnten sie Christian Jacob, Bürgermeister von Nesse-Apfelstädt, Andreas Schreeg, Ortschaftsbürgermeister von Neudietendorf, Stefan Watzke, 1. Vorsitzender des JFC Nesse-Apfelstädt und die Landfrauenbeauftragte des Thüringer Landfrauenverbandes



des, Christel Bäsecke, herzlich begrüßen. Ebenfalls eingeladen waren die Ehepartner, die die Gruppe über viele Jahre unterstützt haben. Heike Langguth und Nicole Frisch überbrachten die Glückwünsche des Thüringer Landfrauenverbandes. Mit einem Glas Sekt wurde zunächst auf die erfolgreichen Jahre angestoßen. Bei Kaffee und Kuchen gab es dann einen regen Austausch von Gedanken und Problemen zwischen den Vereinsmitgliedern und den Gästen. In ihrer Rede

die regelmäßigen Treffen im Neudietendorfer Sportlerheim, sondern auch gemeinsam besuchte Vorträge, organisierte Bastelstände für Kinder z.B. beim ehemaligen Waidfest und auch das Kuchen backen und der Verkauf zu bestimmten Anlässen in Neudietendorf, wie bei „Willi rückt die Kohle raus“ oder zum Weltkindertag. Besonders gern erinnern sich die Frauen an die Teilnahme am Thüringer Erntekronenwettbewerb und das Vorführen des Bindens einer Erntekrone auf

dankte die Vorsitzende allen Mitgliedern für ihr Durchhalten und ihr Engagement. Sie erwähnte auch diejenigen, die in den vergangenen 30 Jahren den Ortsverein mit geprägt haben und nun nicht mehr unter ihnen sind. In ihrem Rückblick kam sie auf so manches gemeinsame Erlebnis der Gruppe zu sprechen. Da sind nicht nur

der Messebühne im Rahmen der „Grünen Tage“ in Erfurt. Höhepunkte des Vereinslebens über all die Jahre waren die jährlichen Busfahrten und die Weihnachtsfeiern.

Festgehalten sind alle wichtigen Ereignisse in Fotoalben, in denen während der Jubiläumsfeier fleißig geblättert wurde und die genügend Gesprächsstoff boten. Zum Abschluss wartete noch ein, vom Gastwirt reichhaltig angerichtetes Abendbuffet auf's Verspeisen. Alle ließen es sich schmecken und es wurde noch ein Gläschen getrunken.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle, die zum Gelingen dieser Jubiläumsfeier beigetragen haben. Besonders möchten sich die Landfrauen bei den Bürgermeistern Neudietendorfs für ihre finanzielle Unterstützung, bei Stefan Watzke für das Umsorgen im Sportlerheim und bei Steffen Böttcher für die Versorgung während der Feier herzlich bedanken.

Nach der Zufriedenheit über die gelungene Jubiläumsfeier haben die Landfrauen nun den plötzlichen Tod eines langjährigen Mitgliedes zu verkraften. „Wir werden dich nie vergessen!“

von Lucia Löffler

**VERMIETUNG**  
**Minibagger**  
**und Baugeräte**  
 ab 125 €/Tag + MwSt. + NK  
**Rottstedt**  
 Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben  
**Tel.: 03621/28166**  
[www.rottedt-baumaschinen.de](http://www.rottedt-baumaschinen.de)



Juri-Gagarin-Ring 96/98 • 99084 Erfurt • Tel.: 0361-5400800 • [www.kueche-co.de](http://www.kueche-co.de)

## Neues Sonnensegel bei der Kita

**Neudietendorf** Die Kinder und Erzieher der Ev. Kita „Arche“ freuen sich sehr über ihr neues Sonnensegel. So können die Kinder nun auch an sonnigen Nachmittagen die große Rutsche im Park nutzen und werden bestens geschützt. Unser besonderer Dank geht an die Freien Wähler Neudietendorf, die uns das Sonnensegel von einem Teil ihrer Einnahmen des Glühweinverkaufs vom Weihnachtsmarkt gespendet und den Aufbau sowie die Montage übernommen haben. Ein großer Dank geht auch an die Zimmerei Stephan Ruge für die Balkenspende, die es ermöglicht hat, das Sonnensegel über der Rutsche zu montieren. Ebenso geht ein Dank an Edeka Lienert, Familie Spahl, den Senioren der Senioren-WG und Familie Steven Büchner.

von Susan-Christin Fehr, Ev. Kita Arche

## Hoffest am Hofladen



**Kleinrettbach** Überwältigt war das Organisationsteam vom Hofladen von den zahlreichen Besuchern. Es war ein tolles Fest am 26. Juli!

Die Bedenken waren groß, ob es überhaupt funktioniert. Erstmals war das Hoffest abgekoppelt vom Sommertanz der Feuerwehr. Auch der Regen der letzten Tage hat die Bedenken bestärkt. Doch am Samstag früh, beim Aufbau des Geländes waren die Wettervorhersagen für den Nachmittag sehr gut. Alles wurde vorbereitet, die Hüpfburgen aufgestellt, die Zelte für die verschiedenen Kinderanimationen aufgebaut, Getränkewagen, das große Kuchenbuffet und der Rost vorbereitet und die verschiedensten Händler und Hersteller aus der Region eingewiesen. Auch die historischen Traktoren waren mit lautem Getöse zur Stelle. Erst danach kamen Pony und Pferd sowie die Kutsche für die Rundfahrten.

Und dann, schon kurz vor 14 Uhr strömten die Gäste auf

das Gelände vor dem Hofladen. Eine tolle Stimmung mit sehr viel Abwechslung für die kleinen Besucher und überall freudige Gesichter. Die Kutschfahrten waren stetig ausgebucht und auch die Vorführung des Kindergartens wurde mit reichlich Applaus begleitet. Einige Schlangen haben sich vor den Versorgungsständen gebildet, doch Kaffee-Fee Susanne vom Goldenen Löwen und Fleischmeister Rico Keyßner von seiner Fleischerei taten ihr möglichstes.

Das gesamte Orgateam, an erster Stelle Anne-Marlen Naraniecki waren sehr froh und dankbar, dass das Hoffest so gut angenommen wurde. Sie bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmern, Ausstellern und Unterstützern und insbesondere bei allen Besuchern!

Im kommenden Jahr wird am 4. Juli wieder gemeinsam mit der Feuerwehr das Hoffest mit dem Sommertanz an einem Tag gefeiert!

von JM

## **FF Frank Fienhold** **VERSICHERUNGSMAKLER**

Zinzendorfstraße 25 | Telefon: 036202 80900  
99192 Nesse-Apfelstädt | Telefax: 036202 75752  
OT Neudietendorf | Mobil: 0170 8259888

Öffnungszeiten: Di. und Do. 10–12 und 14–17 Uhr  
und Termine nach Vereinbarung

E-Mail: ff.versicherungsmakler@t-online.de



**AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH**  
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

## ◀ ◀ **KFZ-MEISTERWERKSTATT** ▶ ▶

**KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben**

Gothaer Straße 3  
99192 Neudietendorf  
Tel.: 036202 80015

Öffnungszeiten:  
Mo–Do 8.00–16.30 Uhr  
Fr 8.00–15.00 Uhr

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

## **Edeka Lienert Neudietendorf**

Unser besonderer Service:  
Geschenk- und Präsentkörbe  
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr  
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf  
www.edeka-lienert.de

Wir ♥ Lebensmittel.



## **HENCK RECHTSANWÄLTE**

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf  
Tel.: 036202 22040 • Fax: 036202 22041

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

[info@rechtsanwaelte-neudietendorf.de](mailto:info@rechtsanwaelte-neudietendorf.de)

### **RECHTSGEBIETE:**

Arbeitsrecht • Familienrecht • Erbrecht/Vorsorge  
Verkehrsrecht • Mietrecht





## Menantes-Literaturpreis übergeben



**Wandersleben** In diesem Jahr verzeichneten der Menantes-Förderkreis der evangelischen Kirchgemeinde Wandersleben 446 Einsendungen aus 15 Ländern mit 857 Beiträgen, aus denen die Jury die fünf Finalisten Elisabeth Grossfurtner aus Wien, Nora Holinski aus Berlin, Niklas Linenbach aus Frankfurt/Main, Roland Scheerer aus Wolnzach und Ulrike Titelbach aus Wien auswählte.

Elisabeth Grossfurtner erhielt für ihre Kurzgeschichte KLA-VIERSONATE den Menantes-Li-

teraturpreis 2025 und Nora Holinski für ihr Gedicht MENSCH IM MOND den Menantes-Publikumspreis zugesprochen.

Im September 2025 erscheint im Mitteldeutschen Verlag die Anthologie LIEBEN IST DAS SCHÖNE LEBEN zum diesjährigen Literaturpreis, die im Rahmen des Lesefestivals Erfurter Herbstlese am 12. November 2025 um 19.30 Uhr im Haus Dacheröden vorgestellt wird.

Unterstützung für das Vorhaben kam von der Regionalen Arbeitsgruppe (RAG) Gotha-Ilmkreis-Erfurt, die Projekte zur Stärkung von Kultur- und Freizeitangeboten fördert. Aber auch vom Landkreis, der Gemeinde Drei Gleichen und der Region Drei Gleichen!

Allen Unterstützern ein herzliches Dankeschön! Ebenso den fleißigen Helfern, die beim

Aufbau, bei der Durchführung und beim Abbau halfen!

Im Vorabendprogramm las der aus Bielefeld stammende Autor Hellmuth Opitz in der St.-Petri-Kirche humorvolle erotische Texte und begeisterte das Publikum. Musikalisch begleitet wurde er vom Gesangsquartett QuadroTon. Im Anschluss an die Lesung trafen sich Künstler und Gäste in geselliger Runde im Pfarrhof.

Am Samstag kamen zahlreiche Gäste zum Literatur-Sommerfest in den Wanderslebener Pfarrhof und feierten bei strahlendem Sonnenschein. Grußworte sprachen Landrat Onno Eckert und für die Gemeinde Drei Gleichen Frank Ritter und Ortschaftsbürgermeister Sven Dahmen. Die Gäste konnten sich in einer Mobilen Druckerei ausprobieren und einer

**Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.**

Die Nr. 1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten  
Rollläden • Holzarbeiten

**Fa. Hertel**

Hainstraße 51, OT Apfelstädt  
99192 Nesse-Apfelstädt  
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18  
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

**AUCH:**

Kreissägeblätter schärfen

Glaskünstlerin zuschauen. Der nächste Menantes-Literaturpreis wird 2027 ausgelobt.

von Bernd Kramer

## „Summer Sounds“ durch die Jahrhunderte

**Kornhochheim** Genau das war das Thema unseres diesjährigen Sommerkonzertes in der St. Nikolauskirche in Kornhochheim. Die kleinste Kirche im Pfarrbereich Apfelstädt aus dem Jahr 1250 blickt auf eine lange Geschichte zurück.

Aber wir besitzen nicht nur wahrlich bauliche Schätze in unserer Gemeinde, sondern auch ein Potenzial regionaler Künstler, die am Sonntag, den 27. Juli unsere Dorfkirche mit musikalischem Leben gefüllt haben. Unsere kleine Königin der Instrumente, die Schmalz – Orgel aus dem Jahr 1745 wurde von Kantor Chris Manuel Rodrian gespielt. Zusammen mit einem erstklassigen Violinenspiel von Henrike Spittel bildete das die perfekte Einheit in dem eigens dafür ausgewählten Programm. Gesänglich wurden die beiden Musiker noch von Sopranistin Immke Spittel unterstützt. Begonnen wurde in der Barockzeit mit Stücken von Vincent Lübeck und Georg Phillipp Telemann, Johann Se-

bastian Bach durfte auch nicht fehlen. Angekommen sind wir dann in der Moderne bei George Gershwin, Michael Schütz und Lindsey Stirling. Nur um einiges zu nennen, für alle die, die in diesem Jahr nicht dabei waren und sich nun hoffentlich ärgern. Hier mein Rat, nicht traurig sein und einfach im nächsten Jahr kommen. Da wird es wieder ein Sommerkonzert in unserer Kirche geben.

Optimale Vorbereitungen sind die Basis für ein gutes Gelingen und auch immer eine Herausforderung für uns. Wenn aber das Resultat stimmt, eine sehr gut besuchte Veranstaltung mit illustren Gästen, die bei einem oder auch mehreren Gläsern Wein das Konzert genießen können, Künstlern, die Spaß am Musizieren haben und damit zur Höchstform auflaufen, dann ist das für die Veranstalter der größte Lohn.

Was bleibt noch zu sagen? Vielen Dank an die Künstler für diesen besonderen Nachmit-

tag. Dank auch an die Besucher in der Hoffnung, dass es Ihnen so gefallen hat, wie wir es in Ihren Gesichtern lesen konnte. Nicht zuletzt danke auch an alle, die mitgeholfen haben, damit es ein gelungenes Konzert wurde.

Übrigens, die Spenden, für die wir uns herzlich bedanken, fließen in unser Projekt „Kirchentoilette“, damit künftig unsere Veranstaltungen noch entspannter werden.

von Radegundis Schneider



Vorbestellung  
ab September

Denken Sie jetzt schon an ...

- ➔ **Martinsgans** und
- ➔ **Weihnachtsbraten**  
(Ente oder Gans)

Geschenktipp

Regionale Produkte  
aus unserem Hofladen  
oder unser beliebter  
Geschenk-Gutschein.



Hofladen Kleinrettbach GmbH • Gamstädter Landstr. 10  
OT Kleinrettbach • 99192 Nesse-Apfelstädt • Tel.: 036208 73260  
info@hofladen-kleinrettbach.de • www.hofladen-kleinrettbach.de  
Öffnungszeiten: Mo–Fr: 9.00–18.00 Uhr + Sa: 8.30–12.00 Uhr

## 30 Jahre Nähe, Vertrauen und Verantwortung

ANZEIGE

**Neudietendorf** Am 1. Juli 1995 wurde in Deutschland der Euro als sogenanntes Buchgeld eingeführt; ein Aufbruch in eine neue Zeit. Auch in Nesse-Apfelstädt begann ein Aufbruch: Anneli Heinze und Iris Knop gründeten mit einem roten Auto, einer Mitarbeiterin und viel Herzblut im heimischen Keller den HK Pflegedienst.

Heute, 30 Jahre später, ist daraus das größte soziale Unternehmen im Drei-Städte-Eck Erfurt, Arnstadt und Gotha geworden. Über 60 engagierte Mitarbeitende kümmern sich täglich um die Belange älterer Menschen: in der Pflege, medizinischen Versorgung,



Hauswirtschaft, im Betreuten Wohnen oder in unseren Wohngemeinschaften. Rund um die Uhr. Bei jedem Wetter. Mit Herz, Verstand und einem Lächeln.

Was als mutige Idee begann, ist zur verlässlichen Säule in der Region geworden. Und die Geschichte geht weiter mit Leidenschaft, Verantwortung und einem klaren Ziel: gute Pflege für ein würdevolles Leben im Alter!

Am Jubiläumstag wurden die Gründerinnen Anneli Heinze und Iris Knop sowie ihr Team für ihre unermüdliche Arbeit

und ihr Engagement geehrt.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die diesen Tag so besonders gemacht haben. Ein besonderer Dank gilt dabei unserem Team und unseren langjährigen Wegbegleitern und Partnern wie dem Paritätischen Wohlfahrtsverband, der Vermietergesellschaft Ahlborn der Bau- und Immobilienfirma exsos, der Gemeinde Nesse-Apfelstädt, den Pflegekassen, Arztpraxen und all jenen, die mit ihrer Unterstützung diese Entwicklung möglich gemacht haben.

von Hendrik Knop

# MAKOM

## Computer

Stefan Mauermann  
OT Apfelstädt  
Birkenallee 18  
99192 Nesse-Apfelstädt

MAKOM.EU

Ihr IT-Partner vor Ort für

- Hardware
- Software
- Netzwerk
- Telefon
- Sicherheit
- Internet
- Webdesign

© 03 62 02 - 8 29 98 • [vertrieb@makom.eu](mailto:vertrieb@makom.eu) • [www.makom.eu](http://www.makom.eu)

## Musik & Schmaus

7. September 2025, ab 11 Uhr, im Bürgerhaus

mit *Birgit Langer*

inklusive

deftigem Mittagsgesicht + Kaffee & Kuchen

**35,00 € p. P.**

## HyperWeiber

only girls  
wanna have fun

save the date

# 20.09.25

Ein Traum für Frau in Appletown

## Bürgerhaus Apfelstädt

Am Dorfplatz 1 • 99192 Apfelstädt  
Telefon: 036202 75815  
E-Mail: [info@momentsforyou.de](mailto:info@momentsforyou.de)

**Öffnungszeiten:**  
Do. 17.00–21.00 Uhr  
Fr. 17.00–22.00 Uhr  
Sa. 17.00–22.00 Uhr  
So. 12.00–21.00 Uhr

Aktueller Speiseplan:

[www.momentsforyou.de](http://www.momentsforyou.de) unter „Speisen auf Reisen“

RESERVIERUNG per Telefon: 0172 9843505  
oder per E-Mail: [info@momentsforyou.de](mailto:info@momentsforyou.de)



## Mit Mut über die Berge – Ein Abenteuer, das bleibt!



dauer und das Vertrauen in sich selbst.

Ein Moment bleibt besonders in Erinnerung: die Gipfelerstürmung des Muttlerkopfs. Gemeinsam standen sie da oben, auf über 2.300 Metern, mit dem Himmel zum Greifen nah. Der Wind im Gesicht, der Blick weit über die Berge und

dem keiner zurückblieb, in dem jeder Schritt zählte. Ermöglicht wurde diese außergewöhnliche Reise auch durch großzügige Spenden. Ein Geschenk, das weit über Materielles hinausgeht.

„Man konnte zusehen, wie die Kinder Tag für Tag wuchsen. Nicht nur an den Bergen, sondern an sich selbst“, sagt die Klassenlehrerin. Sie wurden mutiger, offener, hilfsbereiter. Sie lernten, wie viel in ihnen steckt, wenn sie einander vertrauen und dass man zusammen weiter kommt als allein.

Jetzt sind sie zurück, mit vollen Herzen und leichten Schulranzen, aber einem Rucksack

voller Erinnerungen. Bald beginnt ein neuer Abschnitt auf der weiterführenden Schule. Doch was sie auf dieser Reise gelernt haben, wird sie begleiten. Den Mut, weiterzugehen, auch wenn es schwer wird. Die Kraft, aufeinander achtzugeben. Und das Wissen „Ich kann das schaffen“.

Ein großes Dankeschön an alle, die dieses große Abenteuer möglich gemacht haben. An Organisatoren, die zahlreichen Spender und persönlichen Begleiter. Und an die Kinder. Ihr habt uns gezeigt, was es heißt, über sich hinauszuwachsen. Wir ziehen den Hut vor euch!

*von den Eltern der 4b*

**Wandersleben** Manche Erlebnisse vergisst man nie. Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 4b der Grundschule Wandersleben haben in diesem Sommer etwas erlebt, das sie für immer begleiten wird: Sie haben die Alpen überquert; zu Fuß, mit schweren Rucksäcken auf dem Rücken, mit schmerzenden Füßen, mit strahlenden Augen und mit einem Herzen voller Stolz.

Von Oberstdorf in Deutschland bis nach Zams in Tirol führte ihr Weg. Über 60 Kilometer, fast 3.000 Höhenmeter, vorbei an tosenden Wasserfällen, durch enge Täler, über blühende Almwiesen und steinige Bergpfade. Jeder einzelne Tag war eine neue Herausforderung, jeder Gipfel ein Symbol für Mut, Aus-

dieses Gefühl „Wir haben es geschafft. Zusammen.“ Es war still dort oben. Nur das Herzklopfen und das leise Staunen. Auch die Natur schickte ihre eigenen kleinen Wunder. Murmeltiere piffen in der Ferne, und eine Gruppe stattlicher Steinböcke ließ sich blicken, als würden sie den Kindern zusehen, wie sie tapfer ihren Weg gehen. Für viele war es das erste Mal, solche Tiere in freier Wildbahn zu sehen, ein magischer Moment, der mehr war als nur eine Begegnung.

Begleitet wurden die 15 Kinder von 18 Erwachsenen. Eltern, Lehrkräften, Freunde der Schule, die nicht nur Wege ebneten, sondern mittrugen, anfeuerteten, halfen und lachten. Sie alle wurden Teil eines Teams, in

### Jedermannlauf und Vereine-Schießen

**Apfelstädt** Am Samstag, 6. September organisiert der Apfelstädter Schützenverein unsere Traditionsveranstaltungen.

Der ca. 7,5 km lange Lauf des Jedermannlauf führt vom Schießplatz Apfelstädt nach Wandersleben und zurück. Schöne Wanderwege mit wenig Asphalt werden für Walker/Wanderer und für Läufer getrennt angeboten. Jeder Teilnehmer erhält eine Medaille, Bratwurst und ein Getränk. Weitere Infos und Anmeldung zum 23. Jedermannlauf auf [www.apfelstaedter-jermannlauf.de](http://www.apfelstaedter-jermannlauf.de)

Das Vereine-Schießen gilt für alle Vereine! Es müssen 3 Starter pro Team antreten. Geschossen wird Kleinkaliber lang auf Scheiben und Biathlon. Anmeldung: Marcel Schramm Tel.: 0176 42 92 22 68

Wir freuen uns auf Euch !

*von Jörn Trautmann*

Schweißfachbetrieb  
nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

**BECK**  
**Schmiede & Bauschlosserei GmbH**

**Hauptstraße 12**  
**99192 Apfelstädt**  
**Tel. 036202 81257 • Fax. 759862**

**seit 1838**

[schmiede@beck-apf.de](mailto:schmiede@beck-apf.de)

**JULIUS BECK**  
**ZAHNARZT**

**Tätigkeitsschwerpunkt: PARODONTOLOGIE**

Wandersleber Str. 4  
99192 Apfelstädt

**Tel.: 036202 81294**  
Mail: [beck@zahnarzt-apfelstaedt.de](mailto:beck@zahnarzt-apfelstaedt.de)

**Öffnungszeiten:**

|         |                         |
|---------|-------------------------|
| Mo.     | 8–12 Uhr +<br>13–18 Uhr |
| Di.–Mi. | 8–13 Uhr                |
| Do.     | 8–12 Uhr +<br>13–18 Uhr |
| Fr.     | 8–13 Uhr                |

[www.zahnarzt-apfelstaedt.de](http://www.zahnarzt-apfelstaedt.de)

## Was für ein Wochenende! Sommerfest beim SV Fortuna

**Ingersleben** Zwei Tage lang drehte sich in Ingersleben alles um Bewegung, Miteinander und jede Menge gute Stimmung und das bei herrlichem Sommerwetter.

Am 20. Juni fiel der Startschuss für ein sportliches Novum: Zum ersten Mal wurde im Rahmen des traditionellen Sommerfests des SV Fortuna Ingersleben ein Lauf veranstaltet. 35 motivierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Ingersleben und der Region von Neudietendorf bis Erfurt gingen an den Start. Vom Bambini-Lauf bis zur 3- oder 6-Kilometer-Strecke war für alle etwas dabei. Den Anfang machte um 18 Uhr

der Bambini-Lauf über 800 Meter. Zehn junge Läuferinnen und Läufer sprinteten unter dem Applaus der Zuschauer rund um den Sportplatz – voller Energie, Begeisterung und ein bisschen Lampenfieber. Für viele war es der allererste Wettkampf, aber mit Sicherheit nicht der letzte. Ab 19 Uhr ging es auf die längeren Strecken. 25 Teilnehmende nahmen die Herausforderung an. Die Strecke führte von Ingersleben entlang der Apfelstadt bis nach Neudietendorf. Kurz vor dem Ziel trennten sich die Wege. Die 6-Kilometer-Strecke verlief zusätzlich durch die Gartenanlage „Goldene Aue 1946“.

Bei den 3 Kilometern hatte Lucy Siegmund die Nase vorn, gefolgt von Marcus Haas und Silke Siegmund. Auf der 6-Kilometer-Distanz lief Matthias Nöll souverän als Erster ins Ziel, dahinter Emil Seifert und Marcel Kanzler.

Ein ganz besonderer Dank geht an alle Läuferinnen und Läufer sowie an die zahlreichen Helferinnen und Helfer, die diesen Tag möglich gemacht haben; allen voran Arndt Steinke, Jens und Susi Gebhardt vom Förderverein Dorfzentrum Ingersleben, Bernd Tänzler, Andrea Esche, Petra Rohkohl, Anett Pohl, Josi, Johanna und Charlotte von der Kirmesgesellschaft Ingersleben, Andreas Reichardt, Marcel Kanzler, Christopher Martin und Nico Heinrich. Ebenso danken wir unseren Sponsoren, die mit ihrer großzügigen Unterstützung und ihrem Engagement maßgeblich dazu beigetragen haben, dass unsere erste Laufveranstaltung ein voller Erfolg wurde. Lasst uns wissen, was euch gefallen hat oder was wir noch besser machen können: [laufen.ingersleben@gmail.com](mailto:laufen.ingersleben@gmail.com) Nach dem Laufen ging's direkt weiter mit der Saisonabschlussfeier unserer Fußballer. Besonders gefeiert wurde die 2. Mannschaft, die mit großem

Einsatz den Aufstieg in die 1. Kreisklasse geschafft hat! Aber auch die 1. Mannschaft kann mit einem sehr guten sechsten Platz in der Liga stolz auf ihre Leistung sein. Glückwunsch an alle Spieler und Trainer!

Am Samstagmorgen ging es dann gleich weiter mit dem traditionellen Preis-Skat. Pünktlich um 10 Uhr traten 18 Spieler gegeneinander an. Am Ende hatte Reiner Keil aus Erfurt mit satten 2761 Punkten die Nase vorn. Ehrenvereinsmitglied Bernd Tänzler sicherte sich den zweiten Platz, und auch Michael Grün trug mit einem respektablen fünften Platz zu einem erfolgreichen Abschneiden der Ingerslebener bei. Ein großes Lob geht an Thomas Körner, der gemeinsam mit Michael Grün für einen reibungslosen Ablauf sorgte.

Sportlich blieb es auch um 13 Uhr mit dem Freizeit-Fußballturnier. Sieben Teams traten gegeneinander an. Am Ende setzten sich die „Mehlmänner“ durch, gefolgt vom Team „1019 GmbH“ und den „Promillekilern“ auf Platz drei. Christopher Martin wurde mit drei Treffern zum besten Torschützen des Tages gekrönt.

(Fortsetzung folgt in der nächsten Ausgabe!)

von Bettina Reichardt

### DACHDECKER Meisterbetrieb

Klaus Kehr



- Steildach • Flachdach • Gründach
- Spengler • Fassade

Querstraße 14 · 99869 Drei Gleichen / OT Wechmar  
Tel.: 036256 20942 · Fax: 036256 32788 · Mobil: 0173 5717579  
E-Mail: [dachdecker-kehr@t-online.de](mailto:dachdecker-kehr@t-online.de)

### Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5  
99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

Jeden 1. Sonntag im Monat:

### Monats-Buffer

von 11.30–14.00 Uhr, ab 26,90 €/Person

Lassen Sie sich verwöhnen in einem  
aussergewöhnlichen Ambiente.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und  
bitten um Reservierung!

Tel. 036256 33378 · Facebook: Taubennest Mühlberg  
[www.hotel-taubennest.de](http://www.hotel-taubennest.de) · mail: [taubennest@live.de](mailto:taubennest@live.de)

**BURGEN-BLICK**  
sucht  
zuverlässige  
**ZUSTELLER**  
für  
**Günthersleben**

- min 15 Jahre alt
- egal ob Schüler, Student, Rentner, Hausfrau/-mann oder ähnliches

**TASCHENGELD  
AUFBESSERN  
BEIM SPAZIEREN!**



Unverbindlich anrufen unter Tel.: **036202 319982**  
Drei Gleichen Druck • Bahnhofstr. 8 • 99192 Neudietendorf



## Festveranstaltung 40 Jahre Heimatstube

**Wechmar** 40 Jahre sind eine lange Zeit, eine Zeit in der auch erste Erinnerungen verblasen und mit Staunen auf die Veränderungen in dieser recht überschaubaren Zeit zurück geblickt werden kann.

zenden Knut Kreuch, aber auch durch die Unterstützung einer begeisterten Schar von Anhängern der Heimatgeschichte wurde der Weg für die Heimatstube geebnet. Heute ist das damalige Heimatmuseum in

degang. Die Gäste, unter Ihnen auch die Thüringer Ministerin für Soziales, Gesundheit, Arbeit und Familie, Katharina Schenk erleben einen unbeschwernten Rückblick auf 40 Jahre Heimatstube und die Arbeit engagierter Menschen im Verein. Anschließend wurde unbeschwert bei einem tollen Buffet von Grit und Bärbel sowie Musik der Spielleute Ute und Alban Faust aus Schweden im Hof des Landhauses Studnitz gefeiert. 40 Jahre Heimatstube verdienen ihre Anerkennung.

Der Dank gilt daher allen die Anfassen und Mitmachen und

dieses Ehrenamt unterstützen. Ohne dieses Engagement wird eine Idee nur eine Idee bleiben. Die Entstehung der Heimatstube und ihre Weiterentwicklung zeigen eindrucksvoll, was wir gemeinsam bewegt haben und bewegen können.

von Wolfgang Herz



Vor 40 Jahren, genau genommen am 3. Juli 1985, wurde die Heimatstube in der ehemaligen Mälzerei in Wechmar durch den damaligen Bürgermeister Gäßler eröffnet. Ein feierlicher Akt dem der Heimatverein am 4. Juli dieses Jahres im Landhaus Studnitz würdigte. Viele der Vereinsmitglieder und Unterstützer, die der Idee der kulturellen Erinnerung damals einen Ort gaben, waren gekommen um diese Arbeit zu würdigen. Die Heimatstube, die damals an den Urvater der Familie Bach, Veit Bach und dessen musikalisches Erbe erinnern sollte, präsentierte aber auch das alte Handwerk im Ort und das bäuerliche Leben in seinen Facetten. Damals wurde eine außergewöhnliche Ausstellungsfläche geschaffen. Durch den Einsatz und die Beharrlichkeit vom Vereinsvorsitz-

der alten Mälzerei Geschichte. Über die Jahre hinweg und mit veränderten Möglichkeiten ist die Heimatstube ins Bachhaus, die Bachmühle und ins Landhaus Studnitz umgezogen. Die Idee der Heimatstube unterdessen lebt weiter und wird hoffentlich auch in Zukunft ihre Anhänger und Unterstützer finden.

Zur Festveranstaltung führte Knut Kreuch durch die Geschichte der Heimatstube, ihrer Gründung und ihren Wer-



**Bauzentrum  
Mobau Wechmar**

**Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG**  
Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar  
Hammersbacher Straße 2  
Telefon: 036256 8360  
Telefax: 036256 83629  
E-Mail: [info@mobau-wechmar.de](mailto:info@mobau-wechmar.de)  
[www.mobau-wechmar.de](http://www.mobau-wechmar.de)

Europas  
führende  
Fachhändler  
für Bauen  
und  
Renovieren!

**EURO BAUSTOFF**  
FACHFACH-WERKSTÄTTEN

**Öffnungszeiten:**  
Mo.–Fr. 7–18 Uhr  
Sa. 8–12 Uhr

## Steinteppich Thüringen

... weil Böden nicht langweilig sein müssen!

**Fliesen und Standardböden langweilen Sie?  
Dann wird es Zeit für etwas Besonderes!**

Ob drinnen oder draußen, wasserdicht und leicht zu reinigen – bei uns finden Sie den perfekten Steinteppich. Mit mehr als 15 Jahren Erfahrung, einer breiten Farbauswahl und individuell auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt, verwandeln wir jeden Boden in ein wahres Meisterstück.

Sind Sie bereit Ihre vier Wände oder Ihren Garten neu zu erleben? Kontaktieren Sie uns – wir bringen frischen Wind in Ihr Zuhause!



**Christian Andreß**  
Burgstraße 4  
99869 Drei Gleichen  
Tel.: 036256 33890  
Fax: 036256 33891  
Mobil: 0176 21935063

[www.steinteppich-thueringen.de](http://www.steinteppich-thueringen.de) • E-Mail: [info@steinteppich-thueringen.de](mailto:info@steinteppich-thueringen.de)

**Rasenmäher**  
**SABO Markenqualität**  
Verkauf und Reparaturen  
• preisgünstig •  
**Rottstedt**  
Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben  
**Tel.: 03621/28166**  
[www.rottedt-baumaschinen.de](http://www.rottedt-baumaschinen.de)

## Wirtschaftsministerin zu Besuch in Wechmar

**Wechmar** Auf ihrer „Möglichmachertour 2025“ machte die Thüringer Ministerin für Wirtschaft, Landwirtschaft und ländlichen Raum, Colette Boos-John, gemeinsam mit Landtagsabgeordneten Claudia Heber am 30. Juli halt bei Wohner Abschleppdienst in Wechmar.

Zahlreiche Gäste aus Wirtschaft und Politik auch aus der weiteren Umgebung waren gekommen. Das Treffen begann mit einem Rundgang über das Firmengelände des Abschleppdienstes. Geschäftsführer Christian Riedel verdeutlichte eindrucksvoll die praktische Arbeit im Bereich des Umwelt- und Havariedienstes. Seine Mitarbeiter zeigten

das beseitigen einer Ölspur mit seiner hochmodernen Maschine. In der Oldtimerhalle zeigte er dann seine hoch effiziente Maschine zur Beseitigung von Ölverschmutzungen in Gewässern.

Bei einem kleinen Imbiss begann dann der direkte Austausch der Teilnehmer mit der Ministerin. Da sie viele Jahre ihr eigenes Unternehmen der Baubranche geleitet hat, kennt sie die Probleme der Unternehmer nur zu gut. Daher hat sie drei Säulen der Schwerpunktarbeit in ihrem Ministerium eingerichtet. An erster Stelle steht die Entbürokratisierung mit der Reformation der Ausschreibungsvergabe sowie die



Fördermittelverwaltung. Doppelstrukturen müssen generell abgebaut werden. Es darf nicht sein, dass es eine unüberschaubare Anzahl an Förderböpfen gibt. Darüber hinaus ist die Praxis, dass ein Großteil der Fördermittel von der Verwaltung dieser verschluckt wird, nicht akzeptabel. Dies auch ein Punkt der folgenden Diskussion.

Die weitere Säule ist der Bereich der Innovationen. Hier werden Sondermittel für Kommunen und die Wirtschaftsunternehmen zur Verfügung gestellt. Die Verwendung soll, unter gewisser Kontrolle, in den Händen der Empfänger liegen, „denn Sie wissen am Besten, was benötigt wird“.

Die dritte Säule ist „Möglichmacher“. Ihr Ministerium soll verantwortlich und persönlich

den Unternehmern zur Seite stehen und helfen wo es geht. Ein Punkt mit großer Diskussion, denn bisher kennt ein jeder die Situation, dass bei Anfragen an Ämter „der Ball immer weiter im Kreis geschoben wird“. In den Amtsstuben scheint es eher eine Abwehrhaltung zu geben, die viele dazu bringt zu resignieren. Dies soll sich zumindest in ihrem Ministerium ändern. Daher steht auch ein Emailpostfach mit der Adresse: [ministerpostfach@tmwllr.thueringen.de](mailto:ministerpostfach@tmwllr.thueringen.de) zur Verfügung, wo verschiedenste relevante Anfragen oder Problemstellungen eingereicht werden können. Abschließend war die einhellige Meinung, dass wir froh sein sollten, eine Person aus der Wirtschaft auf dieser Position sitzen zu haben.

von JM

**gunther** Seit 100 Jahren  
**ENERGIE**

**Kraftstoffe • Heizöle • AdBlue  
HolzPellets • Schmierstoffe**

**Rufen Sie uns an!  
(03 62 56) 86 02-0**

**[www.guenther-energie.de](http://www.guenther-energie.de)**



Jetzt ganz neu in Holzhausen, der Genuss-Pilgerpfad „El Camino de Lasso“. Ein leicht zu meisternder Pfad, fast nur geradeaus und mit wenig Anstieg. Am Ende werden die Pilgerer freundlich empfangen und es erwartet sie eine exklusive Auswahl an leckeren Speisen und Getränken. [www.das-lasso.de](http://www.das-lasso.de)

## 50 Jahre Posaunenchor

**Mühlberg** Wir, der Posaunenchor Mühlberg, feiern dieses Jahr unser 50-jähriges Bestehen! Unser Motto: Musik verbindet- sei dabei! Am 13. September um 16 Uhr findet zu diesem Anlass ein Bläsergottesdienst in Mühlberg in der St. Lukas Kirche statt, ein Konzert des Posaunenchores und eine Andacht. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste!

von Tobias Zacher



## Neues Sportlerheim

**Haarhausen** Mit großer Freude habe ich am Donnerstag, den 17. Juni gemeinsam mit Vertretern aus Politik, Verwaltung, Planungsbüro, Baufirma und natürlich dem Sportverein SG Wachsenburg den symbolischen ersten Spatenstich für den Neubau des Sozialgebäudes am Sportplatz Haarhausen vorgenommen.

Dieser Spatenstich ist mehr als nur der Beginn eines Bauprojekts - er ist ein klares Bekenntnis der Gemeinde Amt Wachsenburg zum Breitensport, zur Vereinsarbeit und zur sozialen Infrastruktur in unseren Ortsteilen. Das bestehende Sportlerheim in Haarhausen entspricht schon seit geraumer Zeit nicht mehr den Anforderungen an eine zeitgemäße und funktionale Nutzung. Es fehlt an Platz, moderner Ausstattung und vor allem an nachhaltiger Technik. Daher war es unser erklärtes Ziel, nicht nur ein größeres, sondern auch ein zukunftsfähiges Gebäude zu schaffen.

Der geplante Neubau entsteht als eingeschossiges, freistehendes Gebäude südlich des Bestandsbaus und wird mit

einer Grundfläche von rund 280 m<sup>2</sup> genügend Raum für Sportlerinnen und Sportler sowie Vereinsarbeit bieten. Besonders erfreulich ist, dass der Bau als Niedrigenergiegebäude im KfW-40-Standard errichtet wird, ein Zeichen für unser Engagement in Sachen Klimaschutz und Nachhaltigkeit. Neben einer Wärmepumpe zur Wärme- und Warmwasserversorgung, einer Photovoltaikanlage mit Stromspeicher und einer modernen Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung wird das Dach des Gebäudes als Gründach ausgeführt. Auch hier setzen wir gezielt auf ökologische Verantwortung. Im Inneren des Gebäudes entstehen zwei große Sanitärräume mit je sechs Duschen, vier Umkleidekabinen, mehrere WC-Räume, ein Reinigungsraum, zwei Technikräume und ein separates Gerätelager. Damit schaffen wir ideale Bedingungen für einen reibungslosen Sportbetrieb und fördern gleichzeitig die Attraktivität unseres Vereinslebens. Die Fertigstellung ist für Februar 2026 vorgesehen.

vom Bürgermeister  
Sebastian Schiffer

## Reit und Springturnier

**Cobstädt** Der Reit- und Sportstall Cobstädt e.V. veranstaltet in diesem Jahr wieder ein Reit- und Springturnier am 23. und 24. August. Unser Veranstaltungsort sind die Wiesen zwischen Cobstädt und Großbrettbach. Beginn der Sportveranstaltungen wird um 9.00 Uhr sein, geplant bis ca. 18.00 Uhr an beiden Tagen. Speziell der Samstag wird ein Familientag mit Hüpfburg, Spiel- und Bastelstraße sowie Kinderschminken und verschiedenen Kinderpferdeprüfungen sein. Der Tag schließt mit einem gemütlichen Beisammensein mit kühlen Getränken und vielfältigen Gesprächen; hoffentlich ein Sommerabend! Erstmals wird durch den Thüringer Reit- und Fahrverband zu unserem Turnier der Landesbestenermittlung ausgetragen. Auch dieses Jahr locken verschiedene Verkaufsstände zum Schoppen. Für das leibliche Wohl steht an beiden Tagen zum Mittag eine Gulaschkanone bereit sowie Hot Dogs, Pommes, Gebratenes vom Rost, Eis, Kaffee und Kuchen. Schauen Sie doch gerne einmal vorbei und verweilen bei einer Tasse Kaffee oder einem kühlen Getränk! An beiden Tagen ist der Eintritt frei.

von Sylvia Leich, Reit- und Sportstall Cobstädt



## Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen  
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung  
mit Verwertungsnachweis für Umweltprämie

**Anlieferung und Abholung  
nach telefonischer Absprache – 036202/20780  
99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5  
Mo–Fr. 12.00–19.00 Uhr + Sa. 10.00–16.00 Uhr**

Frisches oder  
ofenfertig  
getrocknetes



# Kamin- und Brennholz

**Abholung oder Lieferung**

Klimex GmbH | Ermstedter Straße 99 |  
99192 Nottleben/Thüringen | Telefon 036208 78115  
holzwerke@klimex-paletten.com | [www.klimex-paletten.de](http://www.klimex-paletten.de)

**der Aufbereiter!**  
Profipflege für Ihr Fahrzeug.

**Raus mit dem Urlaubs-Sand ...**

- Hohlraumversiegelung
- Unterbodenschutz
- Fahrzeugaufbereitung
- Keramikversiegelung
- Scheinwerferaufbereitung
- Nanoversiegelung
- Scheibentönung
- Dellendoktor

**Matthias Buchtzik**  
Ihr Ansprechpartner

**Nordstraße 3  
99310 Arnstadt**

**Tel.: 0174 9217379  
[info@profiaufbereiter.de](mailto:info@profiaufbereiter.de)**

**[www.profiaufbereiter.de](http://www.profiaufbereiter.de)**

## Konzert des Thüringer Orgelsommers – ein voller Erfolg!

**Seebergen** Am 13. Juli fand in der St. Georgkirche ein ganz besonderes Konzert statt. Der Präsident des Thüringer Orgelsommers- Theophil Heinke (Orgel- Waltershausen) - musizierte mit David Gorol. (Geige -Berlin). Dass beide ein „eingespieltes“ Team sind, war bei den von T. Heinke bearbeiteten

Stücken aus „Die vier Jahreszeiten“ (Vivaldi) besonders zu merken. Beim akustischen Sommergewitter mit Donnern und Explosionen des Himmels war die große Klangvielfalt der Seeberger Hesse-Orgel hautnah zu erleben! Und das, obwohl die Königin der Instrumente nun schon in die Jahre gekommen ist und die Windverhältnisse im Oberwerk sich verschlechtert haben. So

erklärte der Vorsitzende des Freundeskreises Hesse-Orgel, R.- M. Schreier, dass es erforderlich sein wird, als größere Maßnahme eine Art Bypass zu legen, damit die Luft dort ankommt, wo sie gebraucht wird. Er dankte seinen Vereinsmitgliedern, die die mehr als 100 Gäste zu einem Imbiss nach dem Konzert eingeladen hatten.

von Petra Mänz

Freundeskreis Hesse-Orgel

### Auf diesem Wege ein herzliches Dankeschön ...

für die vielen Glückwünsche und Gratulationen, Geschenke, Blumen und Aufmerksamkeiten zu meinem 80. Geburtstag. Es war für mich überwältigend, dass in so vielfältiger Weise an mich gedacht wurde. Familie, Freunde, Bekannte und Nachbarn haben mir gratuliert und weiter viel Glück und Gesundheit gewünscht.

Dank an Bürgermeister Christian Jacob und dem Ortschaftsrat, dem Kindergarten und allen Vereinen aus Ingersleben für die vielen Geschenke und Ehrungen. Einige Vereine haben mich zum Ehrenmitglied gemacht – danke auch dafür.

Ein besonderer Dank gilt meiner Frau Angela und den zahlreichen helfenden Händen, die den Festtag mitgestaltet, mich liebevoll umsorgt und diesen Ehrentag für mich unvergesslich gemacht haben. Ich danke auch dem Team vom Sportlerheim für die nette Bewirtung, dem Bürgerhaus Apfelstädt für das Buffet und hoffe, dass ich niemanden vergessen habe.



Ingersleben, 24. Juni 2025

Bettlef Stender

Für die vielen lieben Glückwünsche, die schönen Geschenke und Karten anlässlich meiner

### Konfirmation

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, recht herzlich bedanken.

Klara Riede

Günthersleben,  
im Juni 2025



Seit 25 Jahren  
ein gemeinsames Ziel –  
in guten wie in schlechten  
Zeiten zusammenstehen.



Günthersleben,  
im Juni 2025

Für die liebevollen Glückwünsche, Geschenke, Umarmungen und Überraschungen zu unserer

### Silbernen Hochzeit

Danken wir herzlich ...

- ... unseren Kindern Marie mit Sonny und Alex, unseren Eltern, Verwandten, Paten, lieben Freunden, ehemaligen Klassenkameraden, Bekannten, Nachbarn, Arbeitskollegen, der Geschäftsleitung der Bickhardt Bau Thüringen GmbH sowie dem Feuerwehrverein Günthersleben e. V.,
- ... Rosi und ihrem Team von der Firma gePLANT – Events von A bis Z aus Jena für das Rundum-Sorglos-Paket,
- ... unserem DJ Rosi für die musikalische Umrahmung unserer Feier
- ... sowie dem Fotostudio Pangert aus Gotha.

Ihr alle habt dafür gesorgt, dass uns dieser Tag in ewiger Erinnerung bleiben wird.

Cornell und Peggy Gerhardt

### Danke

Möchtet Ihr euch für die lieben Glückwünsche und wunderbaren Geschenke zur **Schuleinführung, Geburtstag, Jugendweihe, Konfirmation, Hochzeit oder Jubiläum** bedanken?

Schaltet einfach eine Anzeige mit Foto im **BURGEN-BLICK** oder lasst eure persönlichen Danksagungskarten erstellen bei



☎ 036202 319982

✉ info@Burgen-Blick.de



## Konzert mit Oliver Jäger



klassischer Musik. Dies klingt wie ein Bild von Dünen, weißen Dörfern, Olivenhainen, bizarren Felsen, erweckt den Duft von Zitrusfrucht und Lavendel, sowie die Erinnerung an milde und sternenklare Sommernächte am Meer. In seinem Programm „Ster-

**Wandersleben** "Sternenklang über dem Atlantik". Zum Tag des offenen Denkmals wird am 14. September um 16 Uhr zum Konzert mit Oliver Jäger aus Köln in die St.-Petri-Kirche Wandersleben eingeladen.

Es erklingt Musik aus Spanien, Portugal und Brasilien. Zuvor, von 10 bis 16 Uhr präsentieren wir ein Live-Stream-Projekt in der Kirche. Der Eintritt ist frei. Oliver Jaeger führt musikalisch durch Spanien und Portugal nach Lateinamerika inspiriert von Flamenco, Fado, Tango und

nenklang über dem Atlantik" spielt er neben spanischer Gitarre die – im wahrsten Sinne des Wortes – einzigartige Symphonetta. Dieses akkordähnliche Instrument war noch bis in die 1930 Jahre populär, ist jedoch in Vergessenheit geraten. Als Solist auf beiden Instrumenten vereint er verschiedene Musikstile voller Freude und Leidenschaft zu einer spannenden und abwechslungsreichen Darbietung.

von Bernd Kramer

## Sein Lebenskreis hat sich geschlossen.

In stiller Trauer haben wir von unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder und Onkel Abschied genommen.

## Harry Rothe

\* 16. Mai 1930 † 13. Juli 2025

### In stiller Trauer

Deine Kinder  
Marion Schmidt geb. Rothe  
Rainer Rothe mit Rita  
Angelika Backhaus geb. Rothe  
Hans-Jürgen Rothe mit Heike  
sowie Deine Enkel und Urenkel  
im Namen aller Angehörigen

Wandersleben,  
im Juli 2025

Die Trauerfeier mit  
anschließender Urnen-  
beisetzung findet  
am 15.08.2025 um  
10:00 Uhr in der  
Sankt-Petri-Kirche zu  
Wandersleben statt.

*Wir sind traurig, dass Du gingst, aber dankbar,  
dass es Dich gab. Unsere Gedanken kehren  
in Liebe immer zu Dir zurück.*

Plötzlich und für uns alle unfassbar  
verstarb unser geliebter Vater und Opa

## Jürgen Wauschkuhn

\* 07.04.1950 † 07.07.2025

Für bereits erwiesene oder noch  
zugedachte Anteilnahme bedanken wir uns  
auf diesem Wege herzlichst.

Besonderer Dank geht an Frau Hein vom  
Bestattungshaus Wolf, Herrn Michael Göring  
und Familie Hellmund.

**In Liebe und Dankbarkeit.  
Wir werden Dich nie vergessen!**

Daniel mit Stefanie  
und Justin  
Andrea mit Henry

Ingersleben,  
im Juli 2025

Auf Wunsch des Verstorbenen  
haben wir im engsten Familien-  
kreis Abschied genommen.

### Danksagung

*Unvergesslich bleibst  
Du in unseren Herzen!*

Wir danken herzlich allen Verwandten, Freunden,  
Bekannten und Nachbarn, die sich in stiller Trauer mit  
uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme durch  
Beileidsbekundungen und Zuwendungen zum Ausdruck  
brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

*Andreas Schäfer*

Unser besonderer Dank gilt Herrn Daniel Vetrich vom  
Bestattungshaus Wolf, Christian und Diana Riedel sowie  
den Mitarbeitern des ADAC Wohnen, dem Trauerredner  
Frank Ritter, Doreen Meister-Schröter für den schönen  
Blumenschmuck und allen fleißigen Helfern.

Deine Carmen und  
Deine Kinder  
Im Namen aller Angehörigen

Wechmar,  
im Juli 2025

## DANKSAGUNG



*Hannelore  
Metz*

\* 11.02.1936 † 28.06.2025

Wechmar, im Juli 2025

*Du bist nicht mehr da,  
wo du warst, aber du bist  
überall, wo wir sind.*

Wir danken allen, die in den schweren Stunden des Abschiedes mit uns fühlten und ihre Anteilnahme ausdrückten.

Besonderer Dank gilt der Senowa Seniorenresidenz Gotha, dem Bestattungshaus Trenker, dem Blumenhaus Heyn, Frau Tille vom Quartier Goldener Löwe sowie der Trauerrednerin Frau Brill für ihre einfühlsamen und tröstenden Worte zur Trauerfeier.

*In stillem Gedenken  
Deine Kinder und Familien*

**Haben Sie einen Trauerfall  
& benötigen Unterstützung  
bei der Gestaltung einer  
würdevollen Traueranzeige?**



Wir fertigen nach Ihren Wünschen **Tisch-, Trauer-, Danksagungskarten** und ähnliches sowie die passende **Trauer- & Danksagungsanzeige** für den **BURGEN-BLICK**.

Mehr Infos wie Anzeigen- und Redaktionsschluss, Erscheinungstermine sowie Verbreitungsgebiet finden Sie unter: [www.dreigleichen-druck.de/verlag](http://www.dreigleichen-druck.de/verlag)

☎ 036202 319982

✉ [info@Burgen-Blick.de](mailto:info@Burgen-Blick.de)

📷 📺 Folgen Sie **Drei Gleichen Druck** und dem **Burgen-Blick** über Facebook oder Instagram.

## Danksagung

*Es war unendlich schwer, von Dir Abschied nehmen zu müssen, aber es ist noch schwerer, ohne Dich zu leben. Freude und Liebe zu schenken, war Dein ständiges Leben. Was man tief im Herzen besitzt, kann man durch den Tod nicht verlieren.*

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch die vielen liebevollen Worte und Geldzuwendungen als Zeichen der Liebe und Freundschaften zum Tod unserer lieben Ehefrau, Mutti und Oma

*Ute Glaser*

entgegengebracht wurden, möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn recht herzlich bedanken.



Ein besonderer Dank gilt den Pflegediensten des DRK sowie der Diakonie und dem Palliativdienst. Bedanken möchten wir uns auch beim Bestattungshaus Wolf für die würdevolle Ausstattung, der Trauerrednerin Frau Sabine Brill und der Floristin Doreen Meister Schröter für den schönen Blumenschmuck sowie der Dorfschenke Goldbach für die gute Bewirtung der Trauergäste.

*In lieber Erinnerung*

Dein Ehemann Bernd

Deine Kinder

Maik und Katrin mit Familien  
und im Namen aller Angehörigen

Seeborgen,  
im Juli 2025



## Bestattungshaus Wolf

*Rat & Hilfe im Trauerfall*  
würdevoll, zuverlässig & seriös seit 1990



**Daniel Vettrich**

Im Siebengehege 22, Günthersleben  
Telefon: 036256 879963  
Handy: 0172 3534968



**Kathleen Hein**

Gothaer Str. 1, Neudietendorf  
Telefon: 036202 22000  
Handy: 0177 3102080

**Tree of Life Baumbestattung • Feuerbestattung •  
Erdbestattung • Seebestattung • Diamantbestattung**

**Gemeinsam zur Trauerfeier in Erinnerungen  
Ihrer Liebsten gedenken.**



## Trauercafé

📍 Räumlichkeiten im Drei Gleichen Gebiet  
☎ Susanne Tille: 0171 7142330  
✉ [kontakt@quartier-goldener-loewe.de](mailto:kontakt@quartier-goldener-loewe.de)







### Erd- & Feuerbestattung

#### Beisetzungen

- auf dem Friedhof,
- in der Natur, zur See, im Wald: Ruheforst, Ruhewald und Friedwald,
- zu Hause als Baum: Tree of life

#### Diamantbestattung.

#### Weitere Angebote:

- Erinnerungskristalle,
- Fingerprintschmuck,
- Trauerdruck.

Informationen erhalten Sie bei uns kostenfrei und unverbindlich.

[www.trenker-bestattungen.de](http://www.trenker-bestattungen.de)



**Trenker**  
Bestattungen  
Inhaber: Patrick Trenker



Tag und Nacht  
erreichbar

Tel. 03624 312353

Tel. 03621 406141

### Bestattungsvorsorge ... eine Sorge weniger.

Eine rechtzeitige Vorsorge gewährleistet, dass im Trauerfall alles nach Ihren Wünschen und Vorstellungen geregelt ist. Die gesicherte Finanzierung entlastet Ihre Angehörigen.

Ohdruf, Kirchstr. 4  
Gotha, Langensalzaer Str. 83  
Drei Gleichen, OT Mühlberg

## Herzlichen Dank



*Detlef Martin  
Herfurth*

\* 24.07.1956 † 16.05.2025

Deine Nähe, so gewohnt, ist nicht mehr da.  
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen.

Herzlichen Dank sage ich allen, die sich in stiller Trauer mit mir verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit mir Abschied nahmen.

Besonderer Dank gilt der Hausärztin Betty Schmidt, Denis Fliedner und Peter John sowie dem Blumenhaus „Meister-Schröter“.

In liebevoller Erinnerung  
Jürdis Hirsland

Mühlberg,  
im Mai 2025

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied genommen haben, ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten sowie für die Zeichen der Verbundenheit.

Es ist schön zu wissen, dass man auch diesen Weg nicht alleine gehen muss.

Im Namen aller Angehörigen  
Karl-Heinz Koch, Ramona Beuster  
und Ines Panzer

Neudietendorf, im Juni 2025

*Elisabeth Koch*



*Wer trauert der hat auch geliebt  
und diese Liebe wird dauernd bleiben.*

Gabi Rösl

*Es ist schwer einen geliebten Menschen  
zu verlieren. Es ist wohlthuend,  
so viel Anteilnahme zu erfahren.*

### DANKSAGUNG

In liebevoller Erinnerung an

*Klaus Kronfeld*

Wir danken allen Verwandten, Nachbarn, Freunden, Bekannten und den Fußballern, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Art und Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolf, dem Trauerredner Herrn Jörg Hindemith, Blumen Leffler und dem Hotel Best Western Apfelstädt.

Christina Kronfeld und Angehörige

Apfelstädt, im August 2025



*Liebe und Erinnerung  
sind das, was bleibt  
und lassen uns dankbar  
zurückschauen auf eine  
gemeinsam verbrachte Zeit.*

## DANKSAGUNG

*Karla Sippel*

geb. Hahn

\* 9. November 1940 † 19. Juni 2025

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn bedanken, die ihre Verbundenheit in Form von tröstenden Worten, liebevoll geschriebenen Karten und Geldzuwendungen zum Ausdruck gebracht haben.

Ein ganz besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolf in Günthersleben, Frau Pastorin Denner für die Trost spendenden Worte in der Stunde des Abschieds, dem Blumengeschäft Meister Schröter, dem ASB Georgenthal und der Seniorenresidenz Tüttleben für die gute Pflege. Ebenso bedanken wir uns herzlich bei den Tischtennisfreunden und der Osteoporose Sportgruppe.

**In liebevoller Erinnerung  
Friedhold Sippel mit Kindern**

Günthersleben, im Juli 2025

## GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen und Zubehör  
Grabmalbeschriftung  
Grabeinfassungen  
Schrifterneuerung  
Grabmalreinigung



Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel. 0361 / 2 25 61 33  
Binderslebener Landstr. 72  
99092 Erfurt  
[www.grabmale-erfurt.de](http://www.grabmale-erfurt.de)



**GOTHAER  
BESTATTUNGS-  
INSTITUT**

**BEHRINGEN**  
Hauptstraße 90 B  
**WALTERSHAUSEN**  
Hauptstraße 33

**GOTHA**  
Langensalzaer Str. 89



**03621 - 30 87 0**

Mehr unter [www.bestattung-gotha.de](http://www.bestattung-gotha.de)

*Aus Tradition gut!*

**[WWW.DREIGLEICHEN-DRUCK.DE](http://WWW.DREIGLEICHEN-DRUCK.DE)**

## Danksagung

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch liebevoll geschriebene Worte, stillen Händedruck, Geldzuwendungen und Blumen entgegengebracht wurden sowie für die Teilnahme an der Trauerfeier für unseren lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

**GERHARD KEIN**

\* 30. April 1937 † 4. Juni 2025

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Arbeitskollegen und Bekannten herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt dem HK-Pflegedienst für die wichtige Unterstützung und Betreuung, Herrn Jörg Hindemith für die tröstenden und ehrenden Worte in der schweren Stunde des Abschieds, dem Bestattungshaus Wolf und dem Blumenhaus „floriness“ für die hilfreiche Unterstützung und würdevolle Ausstattung der Trauerfeier sowie dem Gasthaus „Zur Schenke“ für die gute Bewirtung.

**In liebevoller Erinnerung  
Deine Tochter Bianca und Sohn Ronny mit Familien**

Ingersleben, im Juli 2025



## DANKSAGUNG

*Das Unfassbare zu ertragen ist schwer.  
Aber in dieser Trauer nicht allein zu sein  
und so viel herzliche Anteilnahme  
zu empfangen, gibt uns Kraft.*

### AXEL ARMSTROFF

\* 18.11.1948 † 09.06.2025

Herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden,  
Schulkameraden, Bekannten und Nachbarn, die  
sich in der Trauer mit uns verbunden fühlen.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Matthias  
Müller für die einfühlsamen Worte, Frau Hein  
vom Bestattungshaus Wolf für die würdevolle  
Trauerbegleitung, dem Blumengeschäft „floriness“  
Neudietendorf sowie dem gesamten Team  
vom „Gasthof Weißes Roß“ für die  
gute Bewirtung der Trauergäste.

*In liebevoller Erinnerung  
Deine Petra  
Im Namen aller Angehörigen*

Mühlberg, im Juni 2025

## Ab jetzt ohne Dich ... und die Frage nach dem Warum bleibt

In Liebe und Trauer nehmen wir Abschied von

### Markus Görtz

\* 26.03.1973 † 17.06.2025

Vieles bleibt unausgesprochen, vieles unverständlich.  
Doch was bleibt, ist die Erinnerung an einen geliebten  
Menschen und die gemeinsame Zeit.

Herzlichen Dank für die zahlreichen Zeichen der Anteil-  
nahme, für tröstende Worte, liebevolle Karten und Um-  
armungen, die uns in dieser schweren Zeit Kraft geben.

*In tiefster Trauer  
deine Söhne Louis und Niclas  
und alle Angehörigen*

Die Beisetzung findet  
im engsten Familienkreis  
in Rheinland-Pfalz statt.

Mühlberg, im  
August 2025

## Nachruf

*Ich bin bei dir, du seist auch  
noch so ferne. Du bist mir nah!*

– Johann Wolfgang von Goethe –

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,  
unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

### Winfried Müller

\* 3. März 1940 † 15. Juni 2025

Die Trauerfeier mit anschließen-  
der Beisetzung fand im  
engsten Familienkreis statt.

*In liebevoller Erinnerung*

Deine Bärbel  
Tochter Sabine mit Familie  
Sohn Andreas mit Familie  
im Namen aller Angehörigen

Neudietendorf, im Juni 2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

### Maria Kästner

geb. Hofgesang

\* 05.01.1934 † 19.06.2025

Ihr Ehemann Manfred Kästner  
Die Tochter Anja Wolf geb. Kästner mit Alex  
Die Enkel Julian mit Familie und Timo Wolf  
Schwester Elisabeth Dörnfeld mit Dieter  
sowie Marc Dörnfeld mit Familie  
Schwester Kathi Stanke mit Familie  
und alle die Sie kannten.

Danke sagen wir dem Pflegeheim  
„Albert Schweizer“ Station 2 für  
die jahrelange gute Betreuung.

Neudietendorf,  
im Juni 2025

Die Trauerfeier fand im  
engsten Familienkreis statt.

## Orthese hilft gegen Knieschmerzen

**Apfelstädt** Knieorthesen-Testwoche vom 11. bis 15. August im Sanitätshaus Rosenau GmbH

Wenn Kniebeschwerden dauerhaft – sowohl bei Belastung als auch im Ruhezustand – auftreten, kann Arthrose die Ursache sein. Dabei handelt es sich um einen fortschreitenden Verschleiß des Gelenkknorpels. Knieorthesen können helfen, die Gelenke zu entlasten und zu stabilisieren, um die Beschwerden zu lindern. Am besten probiert man bei einem Orthesen-Test selbst aus, wie eine Knieorthese wirkt.

Was bewirkt die Knieorthese? Gelenke haben eine schützende Knorpelschicht. Bei Arthrose wird diese Schicht immer dünner. Dadurch reibt Knochen auf Knochen. Die Folge sind starke Schmerzen. Hier kann die Unloader One® X Knieorthese helfen. Durch das einzigartige 3-Punkt-Wirkprin-

zip öffnet sie den Gelenkspalt, sodass die Knochen nicht mehr aneinander reiben. Die Beschwerden können dauerhaft gelindert werden.

So läuft ein Orthesen-Test ab: Nach Auswahl der passenden Knieorthese wird diese individuell angepasst und die Orthopädiotechnikerin bzw. der Orthopädiotechniker erklärt die Handhabung. Dann erfolgt ein Testlauf, das heißt, mit und ohne Orthese gehen, Treppensteigen, hinsetzen, aufstehen etc. Es wird geprüft, ob eine Schmerzlinderung spürbar und eine dauerhafte Anwendung sinnvoll ist. Mit dem Ergebnis können Sie dann Ihre Orthopädin bzw. Ihren Orthopäden aktiv darauf ansprechen, ob eine Orthese für Ihre Diagnose das richtige Hilfsmittel ist und ob Sie eine Verordnung dafür erhalten.

Trotz Arthrose aktiv und mobil: Hilfsmittel wie die Unloader

One® X Knieorthese helfen, trotz Arthrose aktiv zu sein. Die Entlastungsorthese ist leicht, komfortabel und stört im Alltag nicht. Durch regelmäßige Bewegung wird der Knorpel versorgt und die Muskeln werden gestärkt. Das Fortschreiten der Kniearthrose kann hinausgezögert werden. Operative Eingriffe und ein künstliches Kniegelenk lassen sich vermeiden.

Knieorthese gratis testen

Im Rahmen seiner Testwoche stellt das Sanitätshaus Rosenau GmbH die Unloader One® X Knieorthese vor und bietet Arthrose-Betroffenen ausreichend Gelegenheit, diese auszuprobieren. Bei einem Orthesen-Test können Interessierte sich davon überzeugen, wie die Orthese funktioniert und wirkt. Die Arthrose-Expertinnen und -Experten stehen für eine ausführliche Beratung bereit und liefern Tipps zur

Kniegesundheits und zu Arthrose-Hilfsmitteln. Anmeldungen werden unter 036202 75551 entgegengenommen.

Bereits einen Monat später erwartet uns das nächste Highlight. Am Dienstag, 16. September hat das Sanitätshaus Rosenau in Apfelstädt sein 25-jähriges Jubiläum. Feiern Sie mit uns dieses Jubiläum voller Angebote, Überraschungen und Dankbarkeit! Auch der Rost brennt. Kommen Sie vorbei und machen Sie mit bei unserer großen Tombola oder zur Venendruckmessung bzw. Fußdruckmessung (bitte beachten Sie, dass für die Messung eine vorherige Terminvereinbarung unter oben benannter Telefonnummer erforderlich ist). Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

vom Sanitätshaus

Rosenau GmbH

Wandersleber Str. 1b

99192 Nesse-Apfelstädt

[www.san-rosenau.de](http://www.san-rosenau.de)



**ÖSSUR**

### Schmerzen im Knie?

Wenn die Kniegelenke dauerhaft schmerzen, knirschen und weniger beweglich sind, greift man schnell zu Schmerzmitteln. Doch es gibt eine **Therapie ohne Nebenwirkungen**: Eine **Knieorthese** kann helfen, die Gelenke zu entlasten und zu stabilisieren, um die Beschwerden zu lindern.

#### Dauerhafte Knieschmerzen

Sie haben Knieschmerzen beim Gehen, Treppensteigen, Aufstehen oder nachts? Chronische Knieschmerzen weisen auf eine Arthrose hin. Dabei wird die schützende Knorpelschicht immer dünner und die Knochen reiben schmerzhaft aneinander. An dieser Ursache setzt die Knieorthese an. Sie öffnet den Gelenkspalt, damit die Gelenkflächen nicht mehr aneinander reiben.

#### Aktiv und mobil

Durch ein aktives Leben können Sie das Fortschreiten der Kniearthrose hinauszögern und operative Eingriffe vermeiden.

Orthesen sind leicht, komfortabel und stören bei Bewegungen nicht. Sie entlasten das Gelenk und ermöglichen eine schmerzfreie Bewegung. Orthesen werden durch den Arzt verschrieben. Nach der Verordnung einer Orthese wird diese im Sanitätshaus individuell angepasst.

#### Orthesen-Testtage

Die Unloader One® X Knieorthese können Sie bei uns im Haus unverbindlich ausprobieren und sich von der schmerzlindernden Wirkung überzeugen. Unsere Experten beraten Betroffene und geben Tipps zur Kniegesundheits und zu Arthrose-Hilfsmitteln.

**Gutschein**

## Jetzt kostenlos Knieorthese testen.

**11. – 15.08.2025**

**Anmeldung: 036202 75551**

Hilft bei  
Schmerzen im Knie.  
Unloader One® X



Sanitätshaus Rosenau GmbH  
Wandersleber Str. 1b, 99192 Nesse-Apfelstädt  
[www.san-rosenau.de](http://www.san-rosenau.de)



Quelle: [www.ossur.com/de-de/Quellenverzeichnis-Entlastungsorthesen](http://www.ossur.com/de-de/Quellenverzeichnis-Entlastungsorthesen)